

午市点心 DIM SUM

分享

SHARE PLATE

肠粉	Steamed rice rolls	
梅菜叉烧	Barbecued pork, preserved vegetables	38
豉汁牛柳	Minced beef & black bean sauce	38
碧翠带子	Scallops & peas	58
东星斑(50克)	Star garoupa (50g)	108
生滚胜瓜粥(6至8人)	congee with loofah (6 to 8 person)	

每位

PER PERSON

龙带墨鱼饺		68
Steamed cuttle fish juice dumpling filled lobster & scallop		
鲍汁龙虾稻庭面卷		58
Steamed lobster noodle rolls, abalone sauce		
姑苏奥灶面		38
Boiled noodle with fried fish fillet in soy broth		
鱼汤小刀面		38
Boiled Chinese angle hair noodle in fish broth		
菠菜蟹丸粥		38
Crab meat pearls congee with spinach		

二件

2 PIECES

原只鲍鱼鸡粒酥		98
Baked whole abalone puffs with chicken		

四件

4 PIECES

晶莹芦笋河虾饺		36
Steamed shrimp dumplings with asparagus		
辣椒蟹粉小笼包		36
Steamed Shanghainese pork dumplings, Chili crab meat		
瑶柱干蒸烧卖		36
Steamed chicken - pork dumplings with dried scallop		

三件 3 PIECES

黑松露素粉果	Steamed vegetable dumplings with black truffle	36
酥皮烧鹅餐包	Baked buns, roast goose, diced apple	36
鱼肚冬菇滑鸡窝	Steamed buns, fish maw, chicken & black mushroom	36
蜜汁黑豚叉烧酥	Baked barbecued pork puffs with onion	36
烧汁和牛煎包	Pan fried buns, minced Wagyu beef	60
秋叶燕窝奶皇酥	Baked egg yolk custard puffs with bird's nest	60
鹅肝酱蟹壳黄	Baked Shanghainese puffs, scallion & foie gras	36
韭黄鱼丝春卷	Deep fried fish spring rolls, hot bed chives	36
樱花虾咸水角	Crispy glutinous rice dumplings, pork & dried shrimp	36
上汤煎粉果	Crispy shrimp dumplings, superior soup	36
芹香鱼米饺	Steamed mandarin fish dumplings with celery	30
赛螃蟹腐皮卷	Pan fried bean curd skin rolls, egg white & crab meat	36
芝麻流沙煎堆	Crispy sesame dumplings, salted egg yolk paste	30
香煎腊味芋饼	Pan fried taro cake, preserved sausage	36
樱桃燕麦猪仔包	Steamed buns, oats & dried cherry	36
豆苗虾肉锅贴	Pan fried shrimp dumplings, pea seeds	36
客家茶粿	Steamed dumplings, dried turnip & minced pork	36

冷盘

A P P E T I Z E R

桂花醋油爆虾	Fried shrimp, sweet osmanthus vinegar	98
干菜酱鸽	Braised pigeon, preserved vegetable in soy sauce	68
茶香鳗方	Tea-smoked white eel	68
烧汁野菌,榄菜薄荷酱	Braised mushroom, teriyaki sauce, pickled vegetable mint sauce	38
梅酱小排骨	Braised pork ribs, plum sauce	52
豉椒桂鱼脯	Pan-fried mandarin fish, fermented soy beans & chili	88
盐水鹅肝,山楂酱	Marinated foie gras in brine, hawthorn sauce	128
麻辣双笋	Smoked & preserved bamboo shoots, spicy sauce	38
桔香竹蛭玫瑰菜	Clam & salted vegetables, mashed orange skin	98
湖州千张包	Steamed bean curd skin rolls, pork and dried scallop	52
梁溪脆鳝	Crispy river eel, WuXi style	98
海蜇手撕咸鸡	Shredded Shanghainese salted chicken with jelly fish	68
西湖藕韵	Slow-cooked candied lotus root filled glutinous rice	38
露笋酱肉卷	Loft-dried soy pork belly rolled with asparagus	52
熏鲳鱼	Crispy pomfret, sweet soy	88
芥末菜心,卤冬菇	Soy braised black mushrooms, mustard greens	38
陈皮牛肉	Chilled beef shank, sun-dried pickled orange peel	68
花雕醉鲜鲍,鸡头米	Chilled drunken fresh abalone, fox nut	168
素烧鹅	Tea smoked bean curd sheets filled with wild mushrooms	52
炭烤黑豚	Barbecued pork	98
酸梅芒果金枪鱼 (每位)	Tuna tartar, fresh mango, crispy cone, plum powder (<i>per person</i>)	32
鲜椒酸萝卜拌螺片	Sea whelks, sour radish, pepper oil	88
樱花虾木耳青瓜卷	Cucumber rolled black fungus & dried shrimp, sour chili sauce	52
糟卤花生鸭膀冻	Marinated peanut in yellow rice wine, chilled duck wing	68
酱香一口脆	Marinated turnip, soy chili sauce	38

汤 (每位) S O U P & B O U I L L O N (P E R P E R S O N)

瑶柱文思豆腐羹	Slender bean curd soup, dried scallop	68
宋嫂鱼羹	Minced cod fish soup, black fungus, bean starch vermicelli	58
海鲜馄饨酸辣羹	Hot & sour soup, seafood wontons	68
鲜贝饺荠菜羹	Wild shepherd's purse soup, scallop dumpling	88
西湖牛肉羹	Minced beef soup, mushrooms & coriander	38
金虫草海螺炖鸡汤	Double-boiled chicken soup, sea whelk, fresh cordyceps	98
火踵菜胆炖辽参	Double-boiled sea cucumber soup, "Jin Hua" ham	180
竹笙羊肚菌上素汤	Double-boiled morel mushroom soup, bamboo pith, winter melon	128
清汤炖云南野生松茸	Double-boiled wild matsutake mushroom soup	128
荠菜肉圆桂鱼汤	Boiled mandarin fish soup, pork balls, shepherd's purse	68
酸汤萝卜炖肥膶	Stewed beef brisket, radish in sour broth	68
鸳鸯鸡粥鱼肚	Minced chicken soup, fish maw	68
花胶麻鸭汤	Double-boiled duck soup, premium fish maw	320

鲍鱼，海参

ABALONE & SEA CUCUMBER

<p>蠔皇原只十八头皇冠吉品鲍鱼 (每只) Braised whole Yoshihama Japanese abalone, supreme oyster sauce (18 heads)</p>	2300
<p>蠔皇原只廿二头皇冠吉品鲍鱼 (每只) Braised whole Yoshihama Japanese abalone, supreme oyster sauce (22 heads)</p>	1380
<p>蠔皇原只十二头网鲍 (每只) Braised premier Japanese abalone, oyster sauce (12 heads)</p>	1880
<p>蠔皇原只南非鲍鱼 (每只) Braised whole South African abalone, supreme oyster sauce</p>	680
<p>鲍汁扣关东辽参 (每位) Braised Japanese sea cucumber in abalone sauce (<i>per person</i>)</p>	288
<p>瓜汁野米烩辽参 (每位) Braised Japanese sea cucumber with wild rice, in supreme broth (<i>per person</i>)</p>	288
<p>葱烧辽参山药 Braised Japanese sea cucumber, Shandong scallion & Chinese yam</p>	680
<p>鲍汁花胶扒扣鹅掌 (每位) Braised fish maw with goose web, abalone sauce (<i>per person</i>)</p>	680
<p>满坛香 (每位) Braised abalone, sea cucumber, mushrooms & pigeon egg (<i>per person</i>)</p>	380

游水海鲜

L I V E S E A F O O D

东星斑 (50克)	Red Spotted Garoupa (per 50g)	108
清蒸	Steamed, premium soy	
过桥龙虾汤	Poached in lobster soup	
豉香剁椒蒸	Steamed, marinated chili & black bean	
酸菜炒球	Sautéed, pickled cabbage	
豉油皇香煎	Pan-fried, soy sauce	
老虎斑 (50克)	Tiger Garoupa (per 50g)	58
清蒸	Steamed, premium soy	
古法蒸	Sliced, steamed, black fungus	
小青龙 (每只)	Baby Lobster (per piece)	388
开边上汤焗	Braised in supreme broth	
蒜茸粉丝蒸	Steamed with glass noodles in garlic sauce	
干烧镶面	Braised in chili sauce with minced pork and noodle	
三门蟹 (50克)	San Men Crab (per 50g)	38
荷叶糯米蒸	Steamed, glutinous rice in lotus leaf	
荠菜年糕炒	Sautéed, shepherd's purse, rice cake	
鸡油花雕蒸	Steamed, "Hua Diao" wine, chicken oil	
笋壳鱼 (50克)	Marble Goby (per 50g)	28
清蒸	Steamed, premium soy	
干菜蒸	Steamed, preserved cabbage	
西湖醋溜	Poached in vinegar soy, Hangzhou style	
豉香剁椒蒸	Steamed, pickled chili & black bean	
野生黄鱼	Wild Yellow Croaker (market price)	时价
家烧伴手打年糕	Soy braised, rice cake	
雪菜笋丝蒸	Steamed, salted mustard leaf, bamboo shoots	
基尾虾 (50克)	Live Shrimp (per 50g)	25
油爆	Fried, soy & scallion	
椒盐香葱焗	Sautéed, spicy salt, scallion	
牛油咸蛋黄炒	Sautéed, salted egg yolk & butter	

海 鲜 、 河 鲜 S E A F O O D & R I V E R F I S H

清溜太湖虾仁	Sautéed Tai Hu lake fresh shrimp	268
玻璃明虾球 (每位)	Crystal king prawn (<i>per person</i>)	198
上汤冬瓜鲜蟹钳 (每位)	Steamed whole fresh crab claw, winter melon (<i>per person</i>)	230
龙雕蛋白鲜蟹钳 (每位)	Steamed whole fresh crab claw, egg white, yellow rice wine (<i>per person</i>)	230
炖生敲	Braised eel with pork, garlic in soy	128
淮扬炒软兜	Sautéed eel strips, white pepper powder, grated ginger	128
松鼠桂鱼	Crispy mandarin fish, sweet sour sauce, pine nuts	188
秧草烧桂鱼	Braised mandarin fish, wild vegetable sprouts	198
红烧钱江鳗筒	Braised diced river eel, soy & scallion	328
山椒拆蒸鱼脸 (每位)	Steamed fish cheek, marinated chili & beancurd (<i>per person</i>)	58
红扒拆烩鱼头	Braised boneless fish head, soy sauce	328
蟹粉豆腐	Braised bean curd, hairy crab cream	118
蟹粉油撒子 (每位)	Crispy wheat straws, sautéed hairy crab cream (<i>per person</i>)	68
秃黄油花雕蛋羹 (每位)	Steamed egg , “Hua Diao” wine, hairy crab roe (<i>per person</i>)	98
虾干蟹肉粉丝煲	Sautéed vermicelli, crabmeat, dried shrimp, beansprouts & minced egg	128

肉类 PORK & BEEF

云上东坡醉千层	Pyramid braised soy pork & bamboo shoots, chestnut pancakes	158
荷叶粉蒸肉	Steamed pork belly coated with minced rice in lotus leaf	98
无锡肉骨煲	Braised pork ribs, Wu Xi style	98
香甜芥辣骨	Crispy pork rib, sweet sour sauce & wasabi sesame	98
板栗红枣焖和牛尾	Stewed Wagyu oxtail, chestnut & red dates, honey soy	168
江南山核桃小牛肉	Braised boneless beef rib in soy sauce with hickory	288
清炖蟹粉狮子头 (每位)	Stewed pork ball, hairy crab cream in broth (<i>per person</i>)	58
黑虎掌菌尖椒爆和牛粒	Wok-fried Australian Wagyu beef, capsicum & premium mushrooms	398

家禽 P O U L T R Y

野菌富贵鸡 (每只) (预订)	Beggar's chicken, filled with bamboo shoots & mushrooms Wrapped in lotus leaf & baked in clay (<i>advance order</i>)	188
松仁红酥鸡	Braised boneless chicken stuffed pork paste in soy sauce	88
核桃鸡卷	Fried chicken roll & walnut, sweet sour sauce	88
脆皮茶皇鸡 (半只)	Tea smoked crispy chicken (half)	128
黑蒜大千爆鸡球	Sautéed chicken fillet, shallots & black garlic	98
乾隆鸭米,叉子烧饼	Sautéed minced duck, baked sesame pocket pancake	88
江南香酥鸭	Crispy shredded duck topped with egg white	128
扁尖原味半汤鸭 (每只)	Original stewed duck, dried bamboo shoots (whole)	168
八宝葫芦鸭 (每只) (预订)	Braised boneless duck shaped as a cucurbit stuffed whole glutinous rice (whole) (<i>advance order</i>)	168

蔬菜, 豆腐

VEGETABLE & BEAN CURD

时令田园蔬菜 清炒 上汤浸 豉油皇白灼	Your choice of greens from our daily market selection Plain sautéed Poached with broth Poached with soy sauce	68
贝丝冬瓜盒	Diamonds of steamed winter melon, shredded dried scallop	88
桂柳干丝	Braised threaded bean curd, shredded mandarin fish in broth	98
叁巴干煸鲜笋四季豆	Sautéed string beans, bamboo shoots, minced pork	68
芦蒿香干	Sautéed wormwood leaves, bean curd sheet	68
拍蒜油渣炒菜心	Sautéed garden greens, pork crackers & garlic	68
鱼鲞茄子	Braised eggplant with salted fish in casserole	98
火丁鸡头米豌豆	Sautéed sweet peas, fox nut & ham	88
手撕盐卤豆腐	Braised bean curd, mushrooms & dried shrimp	68
风干火腿爆青花菜	Sautéed broccoli, parma ham	88
双冬素面筋	Braised gluten puff, mushrooms & bamboo shoots	68
砂锅扁尖豆腐	Braised bean curd, bamboo shoots & soy beans in casserole	68

饭、面 RICE & NOODLES

扬州炒饭	“Yangzhou” style fried rice, shrimp, ham & dried scallop	98
翡翠野鸭炒饭	Fried rice, duck & wild vegetables	88
开洋葱油拌面 (每位)	Stir-fried noodles, scallion oil & dried shrimp <i>(per person)</i>	38
片儿川 (每位)	Pork noodle soup, bamboo shoots & salted vegetables <i>(per person)</i>	38
虾膏蟹肉脆米炒饭	Fried rice, crab meat, shrimp paste & crispy rice	88
熏笋和牛头抽炒饭	Fried rice, Wagyu beef & smoked bamboo shoots	128
鹅肝腊味南瓜蒸饭 (每位)	Steamed rice, foie gras & sausage, in mini pumpkin <i>(per person)</i>	58
龙虾汤鱼面筋烩稻庭面 (每位)	Stewed Japanese noodles, fish puffs in lobster soup <i>(per person)</i>	52

精点 EXQUISITE DIM SUM

四件	4 pieces	
无锡小笼包	Steamed pork dumpling, Wu Xi style	36
松露翡翠烧卖	Steamed vegetable dumpling, black truffle	52
干菜粢毛团	Steamed glutinous rice dumpling, preserved vegetable	36
三件	3 pieces	
榄仁千层油糕	Steamed cake filled with red date paste	36
黄桥烧饼	Baked sesame cake, pork floss	36
枣泥方糕	Steamed rice cake, red date paste	36
柳叶鲍鱼三丁包	Steamed bun, diced abalone & pork	60
火腿萝卜丝酥	Deep fried fluffy turnip pastry	36
每位	Per person	
雪菜黄鱼馄饨	Yellow croaker wonton soup, salted vegetables	58
临海麦虾	Doughball soup, dried shrimp & shredded radish	38

CHINESE LIQUOR		经典珍藏	
Maotai 30 yrs	茅台 30 年		49,998
Maotai 15 yrs	茅台 15 年		22,998
Maotai 53°	茅台 53 度		5,388
Wu Liang Ye 52°	五粮液 52		2,888
Shui Jin Fang 52°	水井坊 52 度		1,888
Guo Jiao1573 52°	国窖 1573 52 度		2,588
Jian Nan Chun 52°	剑南春 52 度		1,188
Gu Yue Long Shan 20 yrs	古越龙山二十年		588
Gu Yue Long Shan 10 yrs	古越龙山十年		288
Shi Ku Men Jing Da 20 yrs	石库门经典二十年		988
PREMIUM LIQUOR		难忘经典	
V O D K A		伏 特 加	
	Grey Goose	灰雁伏特加	65
	Belevedere	雪树伏特加	95
R U M		朗 姆	
	Havana Club 3 years	哈瓦那 3 年朗姆酒	65
	Havana Club 7 years	哈瓦那 7 年朗姆酒	95
T E Q U I L A		龙 舌 兰	
	Olmecca Silver	奥米加	75
	Don Julio Reposado	唐胡里龙舌兰酒	105
G I N		金 酒	
	Bombay Sapphire	孟买蓝宝石金酒	80
	Hendrick's	亨利爵士金酒	100
W H I S K Y		威 士 忌	
	Macallan 12 yrs	麦卡伦威士忌 12 年	130
	Macallan 18 yrs	麦卡伦威士忌 18 年	260
	Caol Ila 12 yrs	卡尔里拉 12 年	100
	Lagavulin 16 yrs	乐加维林 16 年	150
	Chivas Regal 12 yrs	芝华士 12 年	85
	J.W Black Label	尊尼获加黑方威士忌	95
	Suntory Yamazaki 12 yrs	山崎 12 年	90
	Suntory Hibiki 17 yrs	响 17 年	120

B E E R	啤 酒	
Carlsberg	嘉士伯	65
Guinness	健力士	65
Heineken	喜力	65
Asahi	朝日	65
Tsing Tao	青岛	55

MOCKTAIL 无酒精鸡尾酒 80

Baby Bellini: Peach nectar, sparkling apple cider

宝贝贝利尼: 桃子露, 带汽苹果西打

Shirley Temple: Grenadine, ginger ale, lemon-lime soda

秀兰·邓波儿: 石榴, 姜汁苏打水, 柠檬苏打水

Qi Cooler : Fresh watermelon juice, pomegranate, lime, mint, soda

魅力汇吧: 新鲜西瓜汁, 石榴, 柠檬, 薄荷, 苏打

J U I C E 果汁

Fresh: Orange, Grapefruit

鲜榨果汁: 鲜橙, 西柚

70

Chilled: Apple, Cranberry , Tomato

冰镇果汁: 苹果, 蔓越莓, 番茄

60

S O F T D R I N K S 软饮料

55

M I N E R A L W A T E R

矿 泉 水

Still

蒸馏矿泉水

Voss

芙丝 (375ml/800ml)

65/85

Aqua Panna

普娜 (500ml/750ml)

75/95

Sparkling

气泡矿泉水

Voss

芙丝 (375ml/800ml)

65/85

San Pellegrino

圣培露 (500ml/750ml)

75/95

A R A B I C A C O F F E E

阿 拉 比 卡 咖 啡

Freshly Brewed Coffee

现磨咖啡

60

Espresso

特浓咖啡

60

Double Espresso

双份特浓咖啡

80

Cappuccino, Café Latte

卡布奇诺, 拿铁咖啡

65

甜品 D E S S E R T

葛仙米燕窝炖雪梨 Double boiled pear, wild nostoc, crystal sugar & bird's nest	98
杨枝甘露椰雪花 Chilled cream of mango & pomelo, coconut ice cream	52
酒酿圆子, 溏心水波蛋 Sweet glutinous rice beads, fermented rice & egg	38
陈皮红豆双皮奶 Chilled layered milk, sweet red beans & orange peel	52
话梅糖雪葩伴时令水果 Home-made plum candy sorbet, seasonal fruit	58
万寿果炖官燕 Steamed imperial bird's nest in baby papaya	520
蛋白杏仁茶, 花生酥, 核桃酥 Egg white almond cream, peanut & walnut pastry	52
莲蓉八宝饭, 龙眼炖雪莲子	58
Shanghaiese 8 treasure sticky rice pudding, lotus, longan & yacon root	
上海味道冰淇淋伴老式糖糕 (大白兔奶糖、桂花山芋)	52
Home-made ice-cream, candy, osmanthus & sweet potato	
茉莉花茶奶冻, 抹茶冰皮杏仁糕	52
Jasmine tea custard, snowy cake with green tea almond cream	
红枣姜茶, 雨花石汤圆	38
"Rain Flower Pebbles" glutinous rice dumplings, red date ginger tea	
薄荷布丁, 热巧克力煎堆	58
Chilled mint pudding, crispy sesame dumpling filled with chocolate	

FRENCH ROSE / DESSERT WINE

玫瑰红葡萄酒 Rose Domaine Ott "Les Domanier" Cotes de Provence Cinsault	180
甜酒 Sweet M.Chapoutier Banyuls, Roussillon Grenache	110
甜酒 Sweet Chateau Roumieu "Haut Placey" Sauternes Semillon - Sauvignon Blanc	125